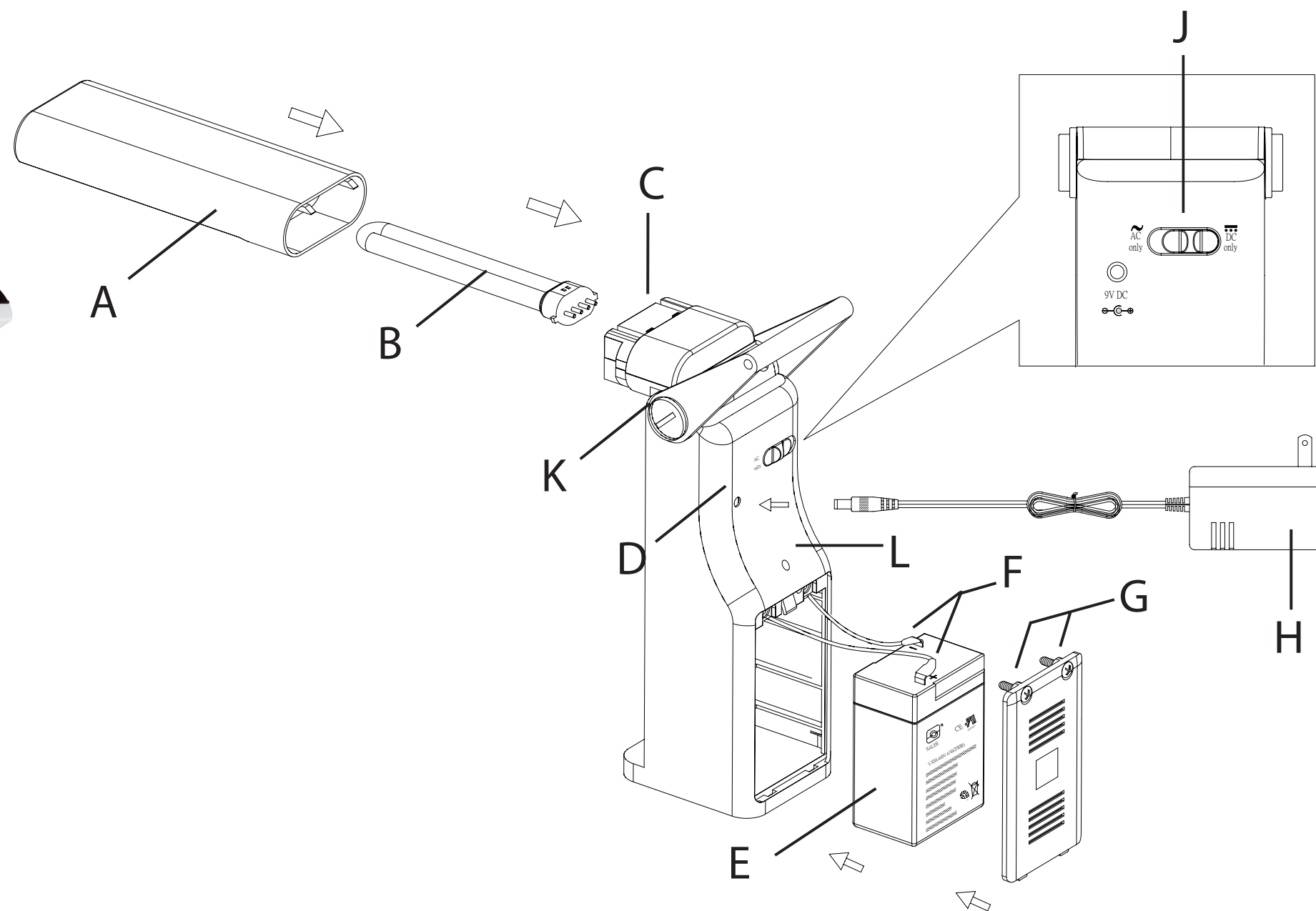
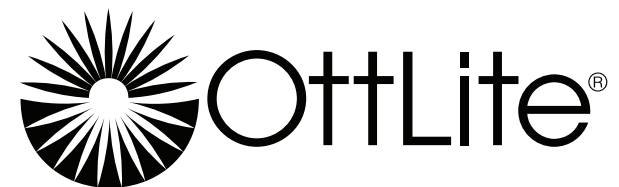




Rechargeable Task Lamp

580083
515G53
R49089
V49112
T4937C
515003
715G56
715086

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING – When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

- a) Read all the instructions before using the appliance.
- b) To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.
- c) Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
- d) Do not use outdoors.
- e) To reduce the risk of electrical shock, do not put rechargeable light in water or other liquid. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- f) For an appliance with a replaceable tube – Always unplug before replacing the tube. Replace tube with same type rated 13 Watts.

CAUTION: AC POWER SUPPLY REQUIRES PROPER VENTILATION FOR PROPER OPERATION. A MINIMUM OF 6 INCHES OF AIR SPACE MUST BE PROVIDED ON ALL SIDES EXCEPT WHERE PLUGGED INTO AN ELECTRICAL OUTLET.

When charging the lamp, the lamp must be in an upright position on its base. Failure to charge in this position can damage the battery or cause a potential hazard due to the construction of the sealed lead acid battery.

CAUTION – Risk of Injury. Charge only Lead-Acid rechargeable battery rated 6V, 5.0Ah or equivalent. Other types of batteries may burst causing damage or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

LAMP CONTAINS MERCURY, Manage in accordance to disposal laws.

CONGRATULATIONS!

You’ve purchased the finest in natural lighting technology with your new OttLite® product.

PRODUCT REGISTRATION FORM

Please complete the enclosed Product Registration Form and return it today by mail, or register online by going to: www.OttLite.com/warranty.

BE SURE TO READ AND UNDERSTAND **BATTERY CAUTIONS** AND **BATTERY MAINTENANCE** COMPLETELY BEFORE USING LAMP.

WARNING: To prevent electric shock, make sure the lamp is not plugged in until all assembly steps are complete.

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

NOTE: AC means alternating current, which is available via wall outlet. DC means direct current, which is provided via battery.

1. Remove all packaging from the lamp, including tube and scratch protection wrappings.

2. Remove the shade (A) by pulling away from lamp using a slight side to side rocking motion.

3. Remove included tube (B) from packing and install into lamp socket (C) by aligning tube base with socket then push firmly until it snaps into place. **Do not twist, turn, or bend tube.**

4. Give a gentle pull on the tube to confirm it is being held by the socket.

5. Reattach shade (A) to lamp by aligning shade tabs with lamp slots and press shade into lamp until it ‘snaps’ into place.

6. Rotate shade to its closed and off position.

7. Referring to diagram (J), move the AC/ DC switch to the AC position.

8. Refer to OPERATING INSTRUCTIONS to fully charge battery BEFORE FIRST USE and after EVERY USE.

9. Refer to Tube INSERTION/ REMOVAL for future replacement of tube.

OPERATING INSTRUCTIONS:

NOTE: This product is intended for indoor use only.

NOTE: Battery must be fully charged before first use and after every use to maximize battery life and lamp run time.

IMPORTANT SAFETY NOTICES:

- The lamp must be positioned upright while charging.
- The lamp must not be placed on its side or tilted when in use.

1. Charging the battery:

- a. The battery will be charging any time the lamp is connected to a 120V AC outlet as directed below. Refer to diagram (J) as needed.
- b. Connect the AC Adapter (H) to a standard 120V AC outlet and to the 9V DC connector (D).
- c. Rotate the shade (A) to its closed and off position. The battery charges faster when the lamp is off.

2. Using the Lamp with wall power:

- a. See diagram (J) as needed.
- b. Connect the AC Adapter (H) to a standard 120V AC outlet and to the 9V DC connector (D).
- c. Move the AC/ DC switch to the AC position.
- d. Rotate shade to an open position at least 4” higher than the base.
- e. If the AC/ DC switch is moved to the DC position the lamp will turn off, this is normal.

3. Using the Lamp with battery power:

- a. See diagram (J) as needed.
- b. Battery operation should be attempted only when the battery has a full charge or close to a full charge.
- c. Disconnect the AC Adapter (H) from the 9V DC connector (D).
- d. Move the AC/ DC switch to the DC position.
- e. Rotate shade to an open position at least 4” higher than the base.
- f. If the AC/ DC switch is moved to the AC position the lamp will turn off, this is normal.

4. Shade Tension Adjustment:

Use a coin in slot (K) of the tension joint to tighten or loosen the shade tension. Tighten only enough to keep the shade in place. Overtightening will damage the lamp.

TUBE INSERTION / REMOVAL

1. Disconnect lamp from wall power, if connected.

2. Move AC/ DC switch (J) to the AC position.

3. If the lamp has been in use allow it to cool approximately 5 minutes before proceeding.

4. Remove the shade (A) by pulling away from lamp using a slight side-to-side rocking motion.

5. Remove tube (B) from packing and install into lamp socket (C) by aligning tube base with socket then push firmly until it snaps into place. **Do not twist, turn, or bend tube.** Give a gentle pull on tube to confirm it being held by the socket.

6. Reattach shade (A) to lamp by aligning shade tabs with lamp slots and press shade into lamp until it ‘snaps’ into place.

BATTERY-MAINTENANCE INSTRUCTIONS

a. Battery Care:

Rechargeable Sealed Lead Acid (SLA) batteries require proper care and use to ensure maximum life (number of charges and duration of use). Fully charge your SLA battery before using it the first time. Do not store your battery for more than 4-6 weeks without charging. Normally, a SLA battery will self-discharge 1% per day even when not in use.

b. Battery Capacity:

Your lamp is supplied with a 5Ah (ampere-hour) SLA battery that will initially give 3 or more hours of use. As the battery ages, hours of use will normally decrease. A fully charged battery that will not keep the lamp lit continuously for more than 1 hour is considered depleted and should be replaced.

Replacement batteries are available from OttLite as well as other sources. However, a battery of less than 5Ah capacity will give fewer hours of use.

SLA batteries are the best choice for long use time, rechargeability, and economy however they take a long time to charge to full capacity. To ensure a full capacity charge, let your battery charge overnight (12 to 16 hours). Short use times (less than an hour) and short charge times (1 to 12 hours) will not hurt your battery for a few operations, but always fully charge the battery when possible.

c. Charge Readiness light (L):

The Power Indicator light indicates that the lamp is connected to AC power (wall outlet); a connected battery will be charging when the light is RED. A green light indicates the battery is fully charged and ready for use. To ensure optimal capacity, charge the battery for 12 to 16 hours after use.

BATTERY CAUTIONS:

CAUTION – HIGH ENERGY STORAGE

- **DO NOT ALLOW THE BATTERY TERMINALS TO BE SHORTED:**
 - 1) **DO NOT ALLOW CONDUCTIVE MATERIALS TO CONTACT TERMINALS.**
 - 2) **BATTERY DOOR MUST BE INSTALLED DURING USE AND CHARGING.**
 - 3) **DO NOT EXPOSE TO WATER.**
- **BATTERY CONTAINS STRONG ELECTROLYTE.**
- **DO NOT APPLY UNDUE FORCE, DROP, OR STRIKE BATTERY.**
- **DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE OR MAKE MODIFICATIONS TO BATTERY.**
- **IF BATTERY IS DAMAGED AND ELECTROLYTE CONTACTS SKIN OR CLOTHING, WASH IMMEDIATELY WITH WATER.**
- **IF ELECTROLYTE GETS INTO EYES, FLUSH WITH CLEAN WATER AND SEEK MEDICAL ATTENTION IMMEDIATELY.**
- **WHEN INSERTING THE BATTERY INTO THIS PRODUCT, CORRECT POLARITY MUST BE OBSERVED. REVERSING OF CORRECT POLARITY CAN CAUSE LEAKAGE OF ELECTROLYTE OR EXPLOSION.**
- **DO NOT EXPOSE BATTERY TO HEAT OR FLAME.**

The battery should be fully charged after any long period of non use to ensure long life. Maximum battery life is achieved by recharging the battery before a complete discharge is reached and before prolonged storage.

BATTERY REPLACEMENT:

CAUTION – HIGH ENERGY STORAGE

CUSTOMER: IF YOU HAVE ANY CONCERN OR QUESTION IN REFERENCE TO INSTALLING THE BATTERY, PLEASE SEEK QUALIFIED ASSISTANCE. FAILURE TO DO SO CAN RESULT IN DAMAGE OR INJURY.

1. Remove the battery door by loosening the retention screws (G) and pull the top of the door away from the lamp.

2. Gently work the battery (E) out the lamp making sure the leads (F) do not catch on anything.

3. Remove each lead by grasping firmly on the insulated end and pull the lead away from the terminal using a slight side-to-side rocking motion.

4. Attach the leads to the new battery by grasping firmly on the insulated end, align the lead to the terminal, then push the end fully onto the terminal. Connect the RED lead to the positive (+) terminal and the BLACK lead to the negative (-) terminal.

5. Replace the battery in the lamp. Confirm lead wires are positioned to prevent pinching of wires. Slide the battery fully into the lamp.

6. Replace the battery door and secure with the retention screws (G) to hold the door in place.

RECYCLING OF BATTERY:

The product you have purchased contains a rechargeable battery. This battery is recyclable. At the end of its useful life, under various state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery in the municipal waste system. Please check with your waste officials for details on recycling or proper disposal. www.recycle.com

Please note that in operation, OttLite® tubes are not dimmable.

Enjoy your OttLite® Rechargeable Task Lamp!

This lighting system is designed for use with OttLite® type ❸ (Style Number PL13-F). Use of other products voids the warranty and may result in damage to the lighting system.





ESPAÑOL

FRANÇAIS

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

LA LÁMPARA CONTIENE MERCURIO, respete las leyes aplicables a la hora de desecharla.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA – Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tener siempre en cuenta algunas precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- Para reducir el riesgo de accidentes, se debe tener mucho cuidado si hay niños cerca cuando se utiliza el aparato.
- Use solamente accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
- No use el aparato al aire libre.
- Para reducir el riesgo de electrocución, no introduzca la lámpara recargable en agua o en otro líquido. No coloque ni almacene la lámpara en un lugar desde el que pueda caer a una bañera o en un lavamanos o fregadero.
- En el caso de un aparato eléctrico con lámpara reemplazable, desenchúfelo siempre antes de cambiar la lámpara. Reemplace la lámpara con otra del mismo tipo y clasificación de 13 vatios.

CUIDADO: EL TRANSFORMADOR DE CA NECESITA VENTILACIÓN ADECUADA PARA FUNCIONAR CORRECTAMENTE, COMO MÍNIMO 6 PULGADAS (15 CM) DE ESPACIO LIBRE POR TODOS LOS LADOS EXCEPTO DONDE SE ENCHUFA A LA CORRIENTE ELÉCTRICA.

Quando se está cargando la lámpara, la lámpara debe estar en posición vertical apoyada sobre su base. Si la lámpara no está en esta posición cuando se está cargando, puede causar un accidente o daños a la batería debido a su construcción con ácido de plomo sellado.

PRECAUCIÓN – Peligro de Accidente. Cargue solamente baterías recargables que contienen ácido de plomo con clasificación de 6V, 5.0Ah o equivalente. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar daños o heridas.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

LA LAMPE CONTIENT DU MERCURE, À éliminer conformément aux lois sur l'élimination des déchets.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT — lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de se conformer à certaines précautions de sécurité, dont les suivantes :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Pour réduire le risque de blessures, une supervision étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé à proximité des enfants.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Afin de réduire le risque de décharge électrique, ne placez pas la lampe rechargeable dans de l'eau ou autre liquide. Ne placez pas ou ne rangez pas l'appareil dans un endroit où il risque de tomber ou d'être entraîné dans une baignoire ou un évier.
- Pour un appareil muni d'une lampe remplaçable – Débrancher toujours avant de remplacer la lampe. Remplacer l'ampoule par une ampoule identique de 13 watts.

AVERTISSEMENT : L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE CA NÉCESSITE UNE VENTILATION APPROPRIÉE POUR FONCTIONNER CORRECTEMENT; UN ESPACE MINIMAL DE 15 CM EST NÉCESSAIRE SUR TOUS LES CÔTÉS SAUF SI L'APPAREIL EST BRANCHÉ DANS UNE PRISE DE COURANT.

Au cours du chargement de la lampe, celle-ci doit être placée en position verticale sur son socle. Si cette position n'est pas respectée, la pile risque d'être endommagée ou un problème risque de survenir à cause de la construction de la pile rechargeable au plomb étanche (« pile SLA »).

AVERTISSEMENT – Risque de blessure. Utiliser uniquement des piles rechargeables au plomb 6V, 5.0Ah ou équivalent. Tout autre type de pile risque d'entraîner des blessures ou des dommages.



580083
515G53
R49089
V49112
T4937C
515003
715G56
715086

¡FELICITACIONES!
Usted acaba de adquirir la mejor tecnología de iluminación natural con su nuevo producto OttLite®.

FORMULARIO DE REGISTRO
Por favor, llene el Formulario de Registro de Producto anexo y envíelo por correo hoy mismo, o regístrese en línea visitando: www.OttLite.com/warranty.

CERCIÓRESE DE LEER Y COMPRENDER EN SU **TOTALIDAD LAS ADVERTENCIAS Y RECOMENDACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA** ANTES DE UTILIZAR LA LÁMPARA.

ADVERTENCIA: Para prevenir electrocución, no conecte la lámpara hasta completar su ensamblaje y todos los pasos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:
NOTA: *AC significa corriente alterna, la cual está disponible en el enchufe de la pared. DC significa corriente directa, la cual es provista por baterías.*

1. Remueva todo el embalaje de la lámpara, incluyendo el tubo y las envolturas contra los rayones.
2. Quite la pantalla (A) separándola de la lámpara por medio de un movimiento ligero de un lado a otro.

3. Remueva el tubo incluido (B) del embalaje e instálelo en la toma de la lámpara (C) alineando la base del tubo con la toma y empuje firmemente hasta que encaje en su lugar. **No tuerza, gire o doble el tubo.**

4. Hale el tubo suavemente para cerciorarse que esté bien sujeto en la toma.

5. Instale nuevamente la pantalla (A) en la lámpara alineando las lengüetas de la pantalla con las ranuras de la lámpara, presione la pantalla en la lámpara hasta que “encaje” en su lugar.

6. Rote la pantalla para cerrarla y apagar la unidad.

7. De acuerdo con el diagrama (J), mueva el interruptor AC/DC a la posición “AC”.

8. Consulte las INSTRUCCIONES para recargar completamente la batería PREVIAMENTE A UTILIZARSE POR PRIMERA VEZ y después de TODO USO.

9. Consulte la sección de INSTALACIÓN/REMOCIÓN del tubo para remplazar su tubo en el futuro.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN:
NOTA: *Este producto es sólo para uso interior.*
NOTA: *La batería debe cargarse a plenitud antes de su primer uso y después de cada uso para maximizar su vida útil y el tiempo de alumbrado de la lámpara.*

AVISOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD:
• **La lámpara debe colocarse en posición vertical al recargarse.**
• **No incline o coloque la lámpara sobre su lado al utilizarse.**

1. Al cargar la batería:
 - a. La batería se carga en cualquier momento que la lámpara esté enchufada a un tomacorriente de 120 voltios según se indica más abajo. Consulte el diagrama (J) cuando lo requiera.
 - b. Enchufe el adaptador AC (H) a un enchufe regular de 120 voltios y a la toma DC de 9 voltios (D).
 - c. Rote la pantalla para cerrarla y apagar la unidad. La batería se recarga más rápidamente cuando la lámpara está apagada.
2. Utilizar la lámpara con corriente de la pared:
 - a. Consulte el diagrama (J) según lo requiera..
 - b. Enchufe el adaptador AC (H) a un tomacorriente estándar de 120 voltios y a a toma DC de 9 voltios (D).
 - c. Mueva el interruptor AC/DC a la posición “AC”
 - d. Rote la pantalla a su posición abierta por lo menos a 4 pulgadas más alto que la base.
 - e. Si el interruptor AC/DC se coloca en la posición “DC”, la lámpara se apagará, eso es normal.

3. Utilizar la lámpara con baterías:
 - a. Consulte el diagrama (J) según lo requiera.
 - b. La operación con baterías debe intentarse únicamente cuando la batería esté completamente o casi completamente cargada.
 - c. Desconecte el adaptador AC (H) de la toma DC de 9 voltios (D).
 - d. Mueva el interruptor AC/DC a la posición “DC”.
 - e. Rote la pantalla a su posición abierta por lo menos a 4 pulgadas más alto que la base.
 - f. Si el interruptor AC/DC se coloca en la posición “AC”, la lámpara se apagará, eso es normal.

4. Ajuste de la tensión de la pantalla:
Utilice una moneda en la ranura (K) de la junta para ajustar o soltar la tensión de la pantalla. Ajuste únicamente lo suficiente para mantener la pantalla en su lugar. Demasiada presión dañará la lámpara.

INSTALACIÓN/REEMPLAZO DE TUBO
1. Desenchufe la lámpara del tomacorriente, si está enchufada.
2. Mueva el interruptor AC/DC (J) a la posición “AC”.
3. Si la lámpara estuvo encendida, déjela enfriarse por aproximadamente 5 minutos antes de continuar.
4. Remueva la pantalla (A) halando la lámpara en el sentido opuesto con un suave movimiento de vaivén hacia los lados.
5. Remueva el tubo (B) del embalaje e instálelo en la toma de la lámpara (C) alineando la base del tubo con la toma y empuje firmemente hasta que encaje en su lugar. **No tuerza, gire o doble el tubo.** Hale el tubo suavemente para cerciorarse que esté bien sujeto en la toma.
6. Instale nuevamente la pantalla (A) en la lámpara alineando las lengüetas de la pantalla con las ranuras de la lámpara, presione la pantalla en la lámpara hasta que “encaje” en su lugar.

INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA
a. Cuidados de la batería:
Las baterías recargables y selladas con ácido de plomo (SLA) requieren el cuidado y uso apropiado para garantizar su vida máxima (número de recargas y duración del uso). Cargue completamente su batería SLA antes de utilizarla por primera vez. No almacene su batería por más de 4 a 6 semanas sin cargarla. Generalmente, una batería SLA pierde 1% de su carga diariamente al no usarla.

b. Capacidad de la batería:
Su lámpara incluye una batería SLA de 5 Ah (amperios/hora) la cual ofrecerá inicialmente 3 o más horas de uso. Con el paso del tiempo, la duración de cada uso decrecerá, lo cual es normal. Una batería completamente cargada no mantendrá la lámpara constantemente encendida continuamente por más de una hora se considera agotada y debe reemplazarse.

Las baterías de remplazo están disponibles con Ottlite así como con otros proveedores. Sin embargo, una batería con menos de 5Ah de capacidad ofrecerá menos horas de uso.

Las baterías SLA son la mejor opción para un largo periodo de uso, recargabilidad, y economía, sin embargo tardan en cargarse completamente. Para garantizar una carga completa, deje que la batería se recargue entre 12 y 16 horas continuas. Su uso por periodos cortos (menos de una hora) y pequeños periodos de recarga (1 a 12 horas) no dañarán su batería en casos aislados, pero recárguela completamente cuando sea posible.

c. Luz de carga completa (L):
Esta luz indica que la lámpara está enchufada a una fuente AC; cuando la luz es ROJA, indica que una batería está cargando. Una luz verde indica que la batería está completamente cargada y lista para usarse. Para garantizar una capacidad óptima, cargue la batería entre 12 y 16 horas después de uso.

BATERÍA - PRECAUCIONES:
PRECAUCIÓN - ALMACENAMIENTO DE ALTA ENERGÍA

- **NO PERMITA QUE LOS TERMINALES DE LA BATERÍA SE TOQUEN: :
1) NO PERMITA QUE MATERIALES CONDUCTORES DE ELECTRICIDAD HAGAN CONTACTO CON LOS TERMINALES.**
2) LA TAPA DE LA BATERÍA DEBE ESTAR INSTALADA MIENTRAS SE ESTÁ USANDO O CARGANDO.
3) NO LA EXPONGA AL AGUA.
- **LA BATERÍA CONTIENE UN ELECTRÓLITO FUERTE.**
- **NO APLIQUE FUERZA EXCESIVA, NO LA DEJE CAER Y NO GOLPEE LA BATERÍA.**
- **NO INTENTE DESARMAR NI MODIFICAR LA BATERÍA.**
- **SI LA BATERÍA SE DAÑA Y EL ELECTRÓLITO ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL O CON LA ROPA, ENJUÁGUELO INMEDIATAMENTE CON AGUA.**
- **SI LE CAE ELECTRÓLITO EN LOS OJOS, ENJUÁGUESE CON AGUA LIMPIA Y BUSQUE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.**
- **AL INTRODUCIR LA BATERÍA EN ESTE PRODUCTO, DEBE CONSERVARSE LA POLARIDAD CORRECTA. SI SE INVIERTE LA POLARIDAD, SE PUEDE CAUSAR UNA FUGA DE ELECTRÓLITO O UNA EXPLOSIÓN.**
- **NO EXPONGA LA BATERÍA AL CALOR O A LLAMAS.**

Lámpara de Trabajo Recargable

Para asegurar una vida útil prolongada de la batería, ésta debe cargarse por completo después de un periodo prolongado sin usarse. Se consigue la máxima vida útil de la batería, si se recarga antes de que se descargue por completo y antes de almacenarla por largos periodos de tiempo.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA:
PRECAUCIÓN - ALMACENAMIENTO DE ALTA ENERGÍA
USUARIO: SI TIENE DUDAS O PREGUNTAS RELACIONADAS CON LA INSTALACIÓN DE LA BATERÍA, PIDA AYUDA DE UNA PERSONA CALIFICADA. SI NO SE HACE ESTO, SE PUEDEN SUFRIR DAÑOS Y ACCIDENTES.

1. Quite la tapa de la batería aflojando los tornillos de retención (G) y tire de la parte superior de la tapa separándola de la lámpara.

2. Con suavidad, saque la batería (E) de la lámpara asegurándose de que los cables (F) no se queden enganchados.

3. Quite cada uno de los cables sujetando con firmeza el extremo que tiene aislamiento y tirando del cable con un ligero movimiento de lado a lado.

4. Para conectar los cables a la nueva batería sujete con firmeza el extremo que tiene aislamiento, alinee el cable con el terminal y empuje el extremo del cable completamente en el terminal. Conecte el cable ROJO al teminal positivo (+) y el cable NEGRO al negativo (-).

5. Vuelva a colocar la batería en la lámpara. Compruebe que la tapa no doble o pellizque los cables. Deslice la batería por completo dentro de la lámpara.

6. Vuelva a colocar la tapa de la batería y sujétela con los tornillos de retención (G) para mantenerla en su lugar.

RECICLADO DE LA BATERÍA:
El producto que usted ha adquirido contiene una batería recargable. Esta batería es reciclable. Al final de su vida útil, en muchos estados y localidades puede ser ilegal desechar esta batería en el sistema municipal de recogida de basura. Consulte con el personal de recogida de basura para obtener información sobre el reciclaje o el procedimiento correcto para desechar esta batería. **www.recycle.com**

Note que, cuando están funcionando, los tubos de la lámpara OttLite® no son graduables.

¡Disfrute su Lámpara de Trabajo Recargable de OttLite®!

Este sistema de iluminación está diseñado para ser utilizado únicamente con bombillo OttLite® tipo  (número de estilo PL13-F). El uso de otros productos anula la garantía y pudiera resultar en daños al sistema de iluminación.



FÉLICITATIONS !

En achetant un produit OttLite®, vous avez acheté ce qui se fait de mieux en matière de technologie d’éclairage de lumière naturelle.

FORMULAIRE D’ENREGISTREMENT DE PRODUIT

Compléter le formulaire d’enregistrement inclus pour votre produit et nous le retourner dès aujourd’hui par la poste, enregistrez-vous en ligne en visitant le www.OttLite.com/warranty.

VEUILLEZ VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA PILE ET DE SON ENTRETIEN AVANT D’UTILISER LA LAMPE.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les décharges électriques, assurez-vous que la lampe ne soit pas branchée avant d’être complètement assemblée.

INSTRUCTIONS D’INSTALLATION:

NOTE : C.A. signifie courant alternatif, fourni par l’intermédiaire d’une prise murale. CC signifie courant continu, fourni par l’intermédiaire d’une pile.

1. Retirer tout l’emballage de la lampe, y compris les emballages de protection anti-égratigures et celui de l’ampoule.

2. Enlever l’abat-jour (A) en exerçant une traction sur la lampe avec un léger mouvement oscillant.

3. Retirer l’ampoule incluse (B) de son emballage et l’installer sur la douille de la lampe (C) en alignant la base de l’ampoule avec la douille puis en poussant fermement jusqu’à ce qu’elle s’enclenche. **Ne pas tordre, tourner ou plier l’ampoule.**

4. Tirer légèrement sur l’ampoule pour vérifier qu’elle est solidement retenue par la douille.

5. Fixer à nouveau l’abat-jour (A) en alignant les onglets de l’abat-jour avec les fentes de la lampe en en pressant l’abat-jour sur la lampe jusqu’à son enclenchement bien en place.

6. Tourner l’abat-jour jusqu’à sa position fermée.

7. En vous référant au schéma (J), placer l’interrupteur CA/CC (AC/DC) là la position CA (AC en anglais).

8. Se référer aux CONSIGNES D’UTILISATION pour complètement charger la pile AVANT SA PREMIÈRE UTILISATION et après CHAQUE UTILISATION.

9. Se référer au DÉMONTAGE/INSERTION de l’ampoule pour remplacer l’ampoule lorsque ce sera nécessaire.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT :

NOTE : Ce produit est conçu pour un usage intérieur seulement. **NOTE :** La pile doit être entièrement chargée avant la première et après chaque afin de maximiser la durée de vie de la pile et le rendement de la lampe.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ :

- La lampe doit être placée droite à la verticale lors du chargement de la pile.
- Elle ne doit pas être placée sur le côté ou penchée lors de son utilisation.

1. Chargement de la pile :
- a. La pile chargera chaque fois que la lampe sera connectée à une prise CA de 120 volts tel qu’indiqué ci-dessous. Veuillez vous référer au schéma (J).
 - b. Connecter l’adaptateur CA (H) à une prise standard CA de 120 volts et au connecteur CC de 9 volts (D).
 - c. Tourner l’abat-jour (A) à sa position fermée. La pile charge plus rapidement quand la lampe est éteinte.

2. Pour utiliser la lampe avec l’alimentation électrique murale :
- a. Voir le diagramme (J) au besoin.
 - b. Connecter l’adaptateur CA (H) à une prise standard CA de 120 volts et au connecteur CC de 9 volts (D).
 - c. Mettre l’interrupteur CA/CC à la position CA.
 - d. Tourner l’abat-jour jusqu’à sa position ouverte, au moins 4 po plus élevé que la base.
 - e. Si l’interrupteur CA/CC est déplacé à la position CC, la lampe s’éteindra, ce qui est normal.

3. Utiliser la lampe avec l’alimentation électrique de la pile :
- a. Voir le diagramme (J) au besoin.
 - b. BLe fonctionnement avec la pile devrait être utilisé seulement quand la pile est complètement chargée ou dénote une charge presque complète.
 - c. Déconnecter l’adaptateur CA (H) du connecteur CC de 9 volts (D).
 - d. Mettre l’interrupteur CA/CC à la position CC.
 - e. Tourner l’abat-jour jusqu’à sa position ouverte, au moins 4 po plus élevé que la base.
 - f. Si l’interrupteur CA/CC est déplacé à la position CA, la lampe s’éteindra, ce qui est normal.

4. Ajustement de la tension de l’abat-jour : Utiliser une pièce de monnaie dans la fente (K) du joint de tension pour resserrer ou desserrer la tension de l’abat-jour. Resserrer simplement pour garder l’abat-jour en place, sans plus. Serrer trop fort endommagerait la lampe.

INSERTION/DÉMONTAGE DE L’AMPOULE

1. Déconnecter la lampe de la prise murale, le cas échéant.

2. Mettre l’interrupteur CA/CC (J) à la position CA.

3. Si la lampe était en cours d’utilisation, laisser refroidir environ 5 minutes avant de procéder.

4. Enlever l’abat-jour (A) en exerçant une traction sur la lampe avec un léger mouvement oscillant.

5. Enlever le tube (B) de l’emballage et l’installer sur la douille de lampe (C) en alignant la base de l’ampoule avec la douille puis pousser fermement jusqu’à enclenchement. **Ne pas tordre, tourner ou plier l’ampoule.** Exercer une légère traction sur l’ampoule pour vérifier qu’elle est solidement tenue en place par la douille.

6. Fixer à nouveau l’abat-jour (A) en alignant les onglets de l’abat-jour avec les fentes de la lampe en en pressant l’abat-jour sur la lampe jusqu’à son enclenchement bien en place.

INSTRUCTIONS D’ENTRETIEN POUR LA PILE

a. Entretien de la pile :

Les piles rechargeables au plomb étanches (pile « SLA ») exigent un entretien particulier pour maximiser leur durée de vie utile (nombre de charges et durée de vie). Charger complètement votre pile SLA avant son utilisation la première fois. N’entreposez pas votre pile plus de 4 à 6 semaines sans la recharger. Normalement, une pile SLA perd 1 % de sa charge chaque jour lorsqu’elle n’est pas en fonction.

b. Capacité de la pile :

Votre lampe est fournie avec une pile 5Ah (ampère-heure) qui vous procurera initialement 3 heures ou plus d’utilisation. Au fur et à mesure que la pile s’use, les heures d’utilisation diminueront. Une pile complètement chargée qui n’alimente pas la lampe plus d’une heure de suite est considérée trop usée et devrait être remplacée.

Les piles de rechange sont disponibles par l’entremise d’OttLite aussi bien que d’autres fournisseurs. Cependant, une pile d’une capacité moindre que 5Ah vous procurera moins d’heures d’utilisation.

Les piles SLA sont le meilleur choix pour une utilisation plus longue, leur capacité de recherche et leur économie. Par contre, elles prennent plus de temps à recharger complètement. Pour assurer une recharge à pleine capacité, laisser votre pile recharger jusqu’au lendemain (12 à 16 heures). Une brève utilisation (moins d’une heure) et une charge moins longue (1 à 2 heures) n’endommageront pas votre pile pour quelques utilisations, mais il est préférable de charger votre pile complètement lorsque c’est possible.

c. Témoin indicateur de charge (L) :

La lumière témoin de l’indicateur de charge indique que la lampe est connectée au courant CA (prise murale); une pile connectée se charge lorsque le témoin est ROUGE. Un voyant vert indique que la pile est entièrement chargée et prête à être utilisée. Pour assurer une charge maximale, laisser la pile charger de 12 à 16 heures après son utilisation.

CONSIGNES IMPORTANTES POUR LA PILE :

AVERTISSEMENT - STOCKAGE HAUTE ÉNERGIE

- NE LAISSEZ PAS LES pôles DE LA PILE SOUFFRIR D’UN COURT-CIRCUIT :
1) NE LAISSEZ PAS DES MATÉRIAUX CONDUCTEURS EN CONTACT AVEC LES PÔLES.
2) LE COMPARTIMENT DE LA PILE DOIT ÊTRE FERMÉ PENDANT L’UTILISATION ET LE CHARGEMENT.
3) NE PAS EXPOSER À L’EAU.

- LA PILE CONTIENT UN ÉLECTROLYTE PUISSANT.

- NE PAS EXERCER DE PRESSION EXCESSIVE SUR LA PILE, NE PAS FAIRE TOMBER OU FRAPPER LA PILE.

- N’ESSAYEZ PAS DE DÉMONTER OU DE MODIFIER LA PILE.

- SI LA PILE EST ENDOMMAGÉE ET QUE L’ÉLECTROLYTE ENTRE EN CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS, RINCER IMMÉDIATEMENT

- SI L’ÉLECTROLYTE ENTRE EN CONTACT AVEC LES YEUX, RINCER AVEC DE L’EAU FRAÎCHE ET CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

- EN INSÉRANT LA PILE DANS CE PRODUIT, RESPECTER LA POLARITÉ ADÉQUATE. UNE POLARITÉ INVERSÉE RISQUE D’ENTRAÎNER UNE FUITE DE L’ÉLECTROLYTE OU UNE EXPLOSION.

- NE PAS EXPOSER LA PILE À LA CHALEUR OU À LA FLAMME.

Lampe de travail rechargeable

La pile doit être entièrement chargée après une période de non-utilisation prolongée afin de garantir une longue durée d’utilisation. La durée d’utilisation maximale est obtenue en rechargeant la pile avant d’atteindre une décharge complète et avant une période de non-utilisation prolongée.

REMPLACEMENT DE LA PILE :

AVERTISSEMENT - STOCKAGE HAUTE ÉNERGIE

CLIENT : SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DES DIFFICULTÉS AVEC L’INSTALLATION DE LA PILE, VEUILLEZ DEMANDER L’AIDE D’UNE PERSONNE QUALIFIÉE SINON VOUS RISQUEZ D’ENDOMMAGER LA PILE OU DE VOUS BLESSER.

1. Retirez la porte du compartiment de la pile en desserrant les vis de fixation (G) et enlever le haut du compartiment de la lampe.

2. Retirez soigneusement la pile (E) de la lampe en vous assurant que les fils (F) ne s’accrochent pas nulle part.

3. Ôter tous les fils en attrapant fermement l’extrémité isolée et retirez le fil du pôle en exerçant doucement un mouvement oscillant.

4. Attachez les fils à la nouvelle pile en tenant fermement leur extrémité isolée, en alignant les fils aux pôles, puis en poussant leur extrémité fermement contre les pôles. Connecter le fil ROUGE au pôle positif (+) et le fil NOIR au pôle négatif (-).

5. Replacer la pile dans la lampe. Assurez-vous que les fils de connexion soient placés afin d’éviter de les pincer. Faites glisser la pile au complet dans la lampe.

6. Replacer la porte du compartiment de la pile et attachez-le fermement avec les vis de fixation (G) afin de bien la sécuriser.

RECYCLAGE DE LA PILE :

Le produit que vous avez acheté contient une pile rechargeable. Cette pile est recyclable. À la fin d’une durée d’utilisation, conformément à différentes lois gouvernementales ou locales, l’élimination des piles dans les déchets urbains municipaux pourrait être interdite. Veuillez consulter les autorités en gestion des déchets urbains de votre région pour trouver des informations sur le recyclage ou la destruction adéquate des piles. **www.recycle.com**

Veillez noter que l’intensité des ampoules OttLite® n’est pas réglable.

Profitez bien de votre lampe de travail rechargeable OttLite !

Ce système d’éclairage est conçu pour être utilisé avec les tubes OttLite® type  (numéro de style PL13-F). L’utilisation d’autres produits annule la garantie et risque

